

**T.C.**  
**BARTIN ÜNİVERSİTESİ**  
**Edebiyat Fakültesi Dekanlığı**  
**Mütercim ve Tercümanlık Bölüm Kurulu Kararları**

<b>Toplantı Tarihi</b>	<b>Toplantı Sayısı</b>	<b>Karar No</b>
18/07/2023	2023/06	01

Mütercim ve Tercümanlık Bölüm Kurulu 18/07/2023 tarihinde saat 13.00'de Bölüm Başkanı Doç. Dr. Mehmet Cem ODACIOĞLU'nun başkanlığında gündem maddesini görüşmek üzere toplanarak aşağıdaki kararı almıştır.

**KARAR NO 1:** 2023-2024 Akademik Yılı Güz Dönemi Mütercim ve Tercümanlık Bölümünde verilecek IMT301 Çeviri Kuramları ve IMT337 Ekonomi ve Finans Metinleri Çevirisi dersleri için görevlendirme talebi görüşülerek;

2023-2024 Akademik Yılı Güz Dönemi Mütercim ve Tercümanlık Bölümünde aşağıdaki tabloda teorik, uygulama, kredi ve AKTS bilgileri verilen dersler için 2547 sayılı Yükseköğretim Kanununun 40/d maddesi uyarınca Okan Üniversitesi İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesi İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Bölümünden 1 (bir) öğretim elemanının görevlendirilmesinin kabulüne ve Dekanlık makamına arzına oybirliğiyle karar verildi.

<b>Dersin Kodu</b>	<b>Dersin Adı</b>	<b>T</b>	<b>U</b>	<b>K</b>	<b>AKTS</b>	<b>Dersi Verecek İsim</b>
IMT 301	Çeviri Kuramları	3	0	3	5	
IMT 337	Ekonomi ve Finans Metinleri Çevirisi	2	2	3	4	

Doç. Dr. M. Cem ODACIOĞLU  
Bölüm Başkanı

Doç. Dr. M. Cem ODACIOĞLU  
Mütercim Tercümanlık (İngilizce)  
ABD Başkanı

Doç. Dr. Mahmud KADDUM  
Mütercim Tercümanlık (Arapça) ABD  
Başkanı

Dr. Öğr. Üyesi Fadime ÇOBAN ODACIOĞLU  
Bölüm Başkan Yardımcısı

**T.C.**  
**BARTIN ÜNİVERSİTESİ**  
**Edebiyat Fakültesi Dekanlığı**  
**Mütercim ve Tercümanlık Bölüm Kurulu Kararları**

<b>Toplantı Tarihi</b>	<b>Toplantı Sayısı</b>	<b>Karar No</b>
24/07/2023	2023/07	01

Mütercim ve Tercümanlık Bölüm Kurulu 24/07/2023 tarihinde saat 14.00'de Bölüm Başkanı Doç. Dr. Mehmet Cem ODACIOĞLU'nun başkanlığında gündem maddesini görüşmek üzere toplanarak aşağıdaki kararı almıştır.

**KARAR NO 1** Edebiyat Fakültesi Dekanlığının E-59354648-302.01.10-2300063167 sayılı 2023-2024 Akademik Yılı Güz Dönemi Çift Anadal-Yandal Kontenjanları Hk. konulu yazısı görüşülerek;

2023-2024 Akademik Yılı Güz Dönemi Çift Anadal-Yandal Kontenjanlarının ekteki tablodaki şekliyle kabulüne ve Dekanlık makamına arzına;

Oybirliğiyle karar verilmiştir. (Ek1: Çift Anadal Kontenjan Tabloları ve Ek2:Yandal Kontenjan Tabloları)

Doç. Dr. M. Cem ODACIOĞLU  
Bölüm Başkanı

Doç. Dr. M. Cem ODACIOĞLU  
Mütercim Tercümanlık (İngilizce)  
ABD Başkanı

Doç. Dr. Mahmud KADDUM  
Mütercim Tercümanlık (Arapça) ABD  
Başkanı

Dr. Öğr. Üyesi Fadime ÇOBAN ODACIOĞLU  
Bölüm Başkan Yardımcısı

T.C.  
BARTIN ÜNİVERSİTESİ  
Edebiyat Fakültesi Dekanlığı  
Mütercim ve Tercümanlık Bölüm Kurulu Kararları

Toplantı Tarihi	Toplantı Sayısı	Karar No
09/08/2023	2023/09	01

Mütercim ve Tercümanlık Bölüm Kurulu 09/08/2023 tarihinde saat 15.00'de Bölüm Başkanı Doç. Dr. Mehmet Cem ODACIOĞLU'nun başkanlığında gündem maddesini görüşmek üzere toplanarak aşağıdaki kararı almıştır.

**KARAR NO 1** : Edebiyat Fakültesi Dekanlığının E-59354648-000-2300078754 sayılı Ders Görevlendirme Talebi konulu yazısı görüşülerek;

Lisansüstü Eğitim Enstitüsü Temel İslam Bilimleri Anabilim Dalında 2023-2024 Akademik Yılı Güz Döneminde "TİB725 Arapça Klasik Metinler" ve "TİB774 Arapça Çeviri Yöntemleri" derslerini vermek üzere görevlendirilmesi uygun bulunan öğretim elemanlarının bilgilerinin tablodaki şekliyle kabulüne ve Dekanlık makamına arzına oybirliğiyle karar verildi.

Kod	Dersin Adı	Görevlendirilen Öğretim Elemanı	Uzmanlık Alanı
TİB725	Arapça Klasik Metinler	Doç.Dr. M*** K***	Arap Dili ve Edebiyatı
TİB774	Arapça Çeviri Yöntemleri	Dr.Öğr.Üyesi E*** Ç***	Arap Dili ve Edebiyatı

**Hata! Bağlantı geçersiz.**

Doç. Dr. Mehmet Cem ODACIOĞLU  
Bölüm Başkanı

Doç. Dr. M. Cem ODACIOĞLU  
Mütercim Tercümanlık (İngilizce)  
ABD Başkanı

Doç. Dr. Mahmud KADDUM  
Mütercim Tercümanlık (Arapça) ABD  
Başkanı

Dr. Öğr. Üyesi Fadime ÇOBAN ODACIOĞLU  
Bölüm Başkan Yardımcısı

**T.C.**  
**BARTIN ÜNİVERSİTESİ**  
**Edebiyat Fakültesi Dekanlığı**  
**Mütercim ve Tercümanlık Bölüm Kurulu Kararları**

<b>Toplantı Tarihi</b>	<b>Toplantı Sayısı</b>	<b>Karar No</b>
16/08/2023	2023/10	01

Mütercim ve Tercümanlık Bölüm Kurulu 16/08/2023 tarihinde saat 14.00'te Bölüm Başkanı Doç. Dr. Mehmet Cem ODACIOĞLU'nun başkanlığında gündem maddesini görüşmek üzere toplanarak aşağıdaki kararı almıştır.

**KARAR NO 1** : 2023-2024 Akademik Yılı Güz Döneminde Mütercim ve Tercümanlık Bölümü derslerine ait ders dağılımları görüşülerek,

2023-2024 Akademik Yılı Güz Döneminde Mütercim ve Tercümanlık Bölümü derslerine ait ders dağılım çizelgelerinin ekteki şekliyle kabulüne ve Dekanlık makamına arzına oy birliğiyle karar verilmiştir. (Ek 1: Ders Dağılım Çizelgesi)

Doç. Dr. Mehmet Cem ODACIOĞLU  
Bölüm Başkanı

Doç. Dr. M. Cem ODACIOĞLU  
Mütercim Tercümanlık (İngilizce)  
ABD Başkanı

Doç. Dr. Mahmud KADDUM  
Mütercim Tercümanlık (Arapça) ABD  
Başkanı

Dr. Öğr. Üyesi Fadime ÇOBAN ODACIOĞLU  
Bölüm Başkan Yardımcısı

**T.C.**  
**BARTIN ÜNİVERSİTESİ**  
**Edebiyat Fakültesi Dekanlığı**  
**Mütercim ve Tercümanlık Bölüm Kurulu Kararları**

<b>Toplantı Tarihi</b>	<b>Toplantı Sayısı</b>	<b>Karar No</b>
26/09/2023	2023/14	01

Mütercim ve Tercümanlık Bölüm Kurulu 26/09/2023 tarihinde saat 13.00'te Bölüm Başkanı Doç. Dr. Mehmet Cem ODACIOĞLU'nun başkanlığında gündem maddesini görüşmek üzere toplanarak aşağıdaki kararı almıştır.

**KARAR NO 1** : Bartın Üniversitesi Önceki Öğrenmenin Tanınmasına İlişkin Yönerge'nin 7 nci maddesi kapsamında IMT105 İngilizce Konuşma ve Sözlü İletişim ile IMT106 İngilizce Yazı Becerileri derslerinin muaf olma koşullarının ekteki şekliyle kabulüne ve Dekanlık makamına arzına oy birliğiyle karar verilmiştir. (Ek 1: Mütercim Tercümanlık Programı Önceki Öğrenmenin Tanınmasına İlişkin Esaslar)

Doç. Dr. Mehmet Cem ODACIOĞLU  
Bölüm Başkanı

Doç. Dr. Mehmet Cem ODACIOĞLU  
Mütercim Tercümanlık (İngilizce)  
ABD Başkanı

Doç. Dr. Mahmud KADDUM  
Mütercim Tercümanlık (Arapça)  
ABD Başkanı

Dr. Öğr. Üyesi Fadime ÇOBAN ODACIOĞLU  
Bölüm Başkan Yardımcısı

**T.C.**  
**BARTIN ÜNİVERSİTESİ**  
**Edebiyat Fakültesi Dekanlığı**  
**Mütercim ve Tercümanlık Bölüm Kurulu Kararları**

<b>Toplantı Tarihi</b>	<b>Toplantı Sayısı</b>	<b>Karar No</b>
28/09/2023	2023/15	01-02

Mütercim ve Tercümanlık Bölüm Kurulu 28/09/2023 tarihinde saat 13.00'te Bölüm Başkanı Doç. Dr. Mehmet Cem ODACIOĞLU'nun başkanlığında gündem maddesini görüşmek üzere toplanarak aşağıdaki kararı almıştır.

**KARAR NO 1:** Edebiyat Fakültesi Dekanlığının E-59354648-302.13-2300101186 sayılı ve Öğrenci Akademik Danışmanlıkları konulu yazısı görüşülerek;

2023-2024 Akademik Yılı Mütercim ve Tercümanlık Bölümü Öğrenci Akademik Danışmanlıklarının ekteki şekliyle kabulüne ve Dekanlık makamına arzına oy birliğiyle karar verilmiştir. (Ek 1: Öğrenci Akademik Danışmanlıkları Listesi )

**KARAR NO 2:** Edebiyat Fakültesi Dekanlığının E-59354648-770-2300101176 sayılı ve Muafiyet-İntibak Komisyonuna Üye Belirlenmesi konulu yazısı görüşülerek;

2023-2024 Akademik Yılı Mütercim ve Tercümanlık Bölümü Muafiyet-İntibak Komisyonu üyeleri belirlenerek ekteki şekliyle kabulüne ve Dekanlık makamına arzına oy birliğiyle karar verilmiştir. (Ek 2: Muafiyet-İntibak Komisyonu Üye Listesi)

Doç. Dr. Mehmet Cem ODACIOĞLU  
Bölüm Başkanı

Doç. Dr. Mehmet Cem ODACIOĞLU  
Mütercim Tercümanlık (İngilizce)  
ABD Başkanı

Doç. Dr. Mahmud KADDUM  
Mütercim Tercümanlık (Arapça)  
ABD Başkanı

Dr. Öğr. Üyesi Fadime ÇOBAN ODACIOĞLU  
Bölüm Başkan Yardımcısı

**T.C.**  
**BARTIN ÜNİVERSİTESİ**  
**Edebiyat Fakültesi Dekanlığı**  
**Mütercim ve Tercümanlık Bölüm Kurulu Kararları**

<b>Toplantı Tarihi</b>	<b>Toplantı Sayısı</b>	<b>Karar No</b>
01/06/2023	2023/04	01

Mütercim ve Tercümanlık Bölüm Kurulu,01/06/2023 tarihinde saat 09.00'da Bölüm Başkanı Doç. Dr. Mehmet Cem ODACIOĞLU'nun başkanlığında gündem maddelerini görüşmek üzere toplanarak aşağıdaki kararları almıştır.

**KARAR NO 1:** 01 Edebiyat Fakültesi Dekanlığının 30.05.2023 tarihli ve 2300047798sayılı 2023-2024 Akademik Yılı Güz Dönemi Kurumlar Arası, Kurum İçi ve Yurt Dışı Yatay Geçiş Kontenjanlarının Belirlenmesi konulu yazısı görüşülerek;

2023-2024 Akademik Yılı Güz Dönemi Kurumlar Arası, Kurum İçi ve Yurt Dışı Yatay Geçiş Kontenjanlarının ekteki şekliyle kabulüne ve Dekanlık makamına arzına oybirliği ile karar verildi.(Ek1:Tablo)

Doç. Dr. M. Cem ODACIOĞLU  
Bölüm Başkanı

Doç. Dr. M. Cem ODACIOĞLU  
Mütercim Tercümanlık (İngilizce)  
ABD Başkanı

Doç. Dr. Mahmud KADDUM  
Mütercim Tercümanlık (Arapça) ABD  
Başkanı

Dr. Öğr. Üyesi Fadime ÇOBAN ODACIOĞLU  
Bölüm Başkan Yardımcısı